

YTK 108

Havacılık & Lojistik

TEDARİK ZİNCİRİ E-POSTALARI

12 HAZIR ŞABLON

Sipariş, gecikme, hasar, takip

Fiyat istemek, sipariş vermek, teyit etmek

Gecikme, eksik ve hasar yazışmaları

Sık kullanılan sevkiyat cümleleri

Bu kaynak bir dil çalışma materyalidir; resmi operasyon, emniyet ya da telsiz eğitimi yerine geçmez.



01 Fiyat ve sipariş

4

1. Fiyat teklifi istemek

Subject: Request for quotation - 2 x 40' containers, Izmir to Hamburg

Dear Name,

Could you send us a quotation for the following shipment?

- Goods: home textiles, 22 pallets
- From: Izmir To: Hamburg
- Incoterm: FOB Izmir
- Ready date: 15 May

Please include the transit time and all local charges.

Kind regards,

Your name

Mal, miktar, çıkış-varış, teslim şekli ve hazır olma tarihi mutlaka olsun.

2. Sipariş vermek

Subject: Purchase order P0-7731

Dear Name,

Please find attached purchase order P0-7731 for 500 units of item A-20.
Requested delivery date: 30 June.

Could you confirm the order and the delivery date?

Kind regards,

Your name

Sipariş numarası, miktar ve istenen tarih; teyit iste.

01 Fiyat ve sipariş (devam)

3. Siparişi teyit etmek

Dear **Name**,

Thank you for your order **P0-7731**. We confirm **500 units of item A-20** for delivery on **30 June**, **FCA our warehouse**.

We will send the shipping documents as soon as the goods are ready.

Kind regards,

Your name

Miktarı, tarihi ve teslim şeklini tekrar yaz.

4. Siparişi değiştirmek

Subject: Change to order **P0-7731**

Dear **Name**,

We would like to increase order **P0-7731** from **500** to **650** units. Could you let us know if this is possible and whether the delivery date will change?

Thank you,

Your name

Eski ve yeni miktarı yan yana ver; tarihe etkisini sor.

02 Sevkiyat ve takip

4

5. Sevk bildirimi

Subject: Shipping advice - **P0-7731**

Dear **Name**,

Your order was shipped today.

- Vessel: **MV Aurora**, ETD **18 May**, ETA **2 June**
- Container no.: **MSKU 123456-7**
- B/L no.: **ABC123456**

The documents are attached.

Kind regards,

Your name

Gemi, tahmini kalkış ve varış (ETD, ETA), konteyner ve konşimento numarası.

02 Sevkiyat ve takip (devam)

6. Sevkiyat durumunu sormak

Subject: Status of shipment P0-7731

Dear Name,

Could you give us an update on shipment P0-7731?

The ETA was 2 June, and the tracking has not changed since 28 May.

Thank you,

Your name

Beklenen tarihi ve en son gördüğün durumu yaz.

7. Gecikme bildirmek

Subject: Delay - P0-7731

Dear Name,

I'm sorry to inform you that your shipment will be delayed by

about five days because of port congestion in Piraeus.

The new ETA is 7 June.

We will keep you updated.

Kind regards,

Your name

Kaç gün, neden, yeni tarih. Müşteri sormadan bildir.

8. Belge istemek

Dear Name,

Customs clearance is on hold because we are missing

the certificate of origin. Could you send it by tomorrow?

Storage charges will apply from Thursday.

Thank you,

Your name

Eksik belgeyi, son tarihi ve gecikmenin maliyetini yaz.

03 Eksik, hasar ve şikâyet

4

9. Eksik teslimat bildirimi

Subject: Short delivery - P0-7731

Dear Name,

We received order P0-7731 today. According to the packing list, there should be 22 pallets, but we received 20.

The shortage is noted on the delivery note (attached).
Could you check and let us know when the missing pallets will arrive?

Kind regards,
Your name

Belgedeki ve teslim alınan miktarı yaz; teslim tutanağını ekle.

10. Hasar bildirimi

Subject: Damage claim - P0-7731

Dear Name,

Three pallets of order P0-7731 arrived damaged. The boxes were wet and crushed. Photos and the signed delivery note are attached.

Please let us know how you would like to proceed.

Kind regards,
Your name

Ne kadar, nasıl hasar; fotoğraf ve imzalı tutanak ekle.

03 Eksik, hasar ve şikâyet (devam)

11. Hasar talebine cevap

Dear **Name**,

Thank you for the photos, and we are sorry about the damage.
We have opened a claim with the carrier (ref. **CL-2291**).

In the meantime, we will send replacement goods on **12 June**.

Kind regards,

Your name

Özür, hasar dosyası numarası, bu arada ne yapılacağı.

12. Tedarikçiye performans uyarısı

Dear **Name**,

In the last quarter, **four of ten** deliveries arrived late.
This is causing production stops on our side.

Could we have a call this week to agree on an action plan?

Kind regards,

Your name

Rakamla yaz, etkisini belirt, görüşme iste.

04 Sık kullanılan sevkiyat cümleleri

12

1	The goods are ready for collection.	Mallar teslim alınmaya hazır.	☐
2	The shipment is on its way.	Sevkiyat yolda.	☐
3	The container was loaded this morning.	Konteyner bu sabah yüklendi.	☐
4	The vessel is delayed due to bad weather.	Gemi kötü hava nedeniyle gecikti.	☐
5	The goods are being held at customs.	Mallar gümrükte bekletiliyor.	☐
6	Delivery is scheduled for Thursday.	Teslimat perşembe gününe planlandı.	☐
7	Please confirm receipt of the goods.	Lütfen malların teslim alındığını teyit edin.	☐
8	Could you send us the tracking number?	Bize takip numarasını gönderebilir misiniz?	☐

04 Sık kullanılan sevkiyat cümleleri (devam)

9	We need the delivery by Friday at the latest.	Teslimata en geç cuma günü ihtiyacımız var.	☐
10	The delivery address has changed.	Teslimat adresi değişti.	☐
11	Please deliver between 8 a.m. and 4 p.m.	Lütfen 08.00 ile 16.00 arasında teslim edin.	☐
12	A forklift is available on site.	Sahada forklift mevcut.	☐

05 Sorun anında

10

13	We're looking into it right now.	Şu an buna bakıyoruz.	☐
14	I'll get back to you within the hour.	Bir saat içinde size döneceğim.	☐
15	Is partial delivery an option?	Kısmi teslimat bir seçenek mi?	☐
16	Can we expedite the shipment?	Sevkiyatı hızlandırabilir miyiz?	☐
17	We can send the urgent part by air.	Acil kısmı hava yoluyla gönderebiliriz.	☐
18	Who will cover the extra cost?	Ek maliyeti kim karşılayacak?	☐
19	Please note the damage on the delivery note.	Lütfen hasarı teslim tutanağına yazın.	☐
20	We reserve the right to claim.	Hasar talebinde bulunma hakkımızı saklı tutuyoruz.	☐
21	This is the second time this month.	Bu ay ikinci kez oluyor.	☐
22	How can we prevent this in the future?	Bunu ileride nasıl önleyebiliriz?	☐

06 Sık yapılan hatalar

5

- 23 ✗ ~~The goods will be sent at Monday.~~
✓ **The goods will be shipped on Monday.**
Günlerle "on" kullanılır; sevk için "ship" tercih edilir.
-
- 24 ✗ ~~We didn't take the goods yet.~~
✓ **We haven't received the goods yet.**
Teslim almak "receive"; "yet" ile present perfect kullanılır.
-
- 25 ✗ ~~Where is our cargo? It is very late!~~
✓ **Could you give us an update on shipment PO-7731?**
Sipariş numarasıyla, sakın bir soru sor.
-
- 26 ✗ ~~The delivery will be late 5 days.~~
✓ **The delivery will be five days late.**
Süre "late" kelimesinden önce gelir.
-
- 27 ✗ ~~Some boxes are broken.~~
✓ **Three boxes arrived damaged. Photos are attached.**
"Some" yerine sayı ver; kutu için "damaged" kullanılır.
-

BU KAYNAKLA NASIL ÇALIŞMALI?

- 1 Şablonu kopyala, sarı işaretli yerleri (sipariş no, miktar, tarih) doldur.
- 2 Sipariş numarasını konu satırına yaz; karşı taraf dosyayı aramak zorunda kalmasin.
- 3 Hasar ve eksik bildirimlerinde fotoğraf ve belge ekle; teslim tutanağına şerh düşüldüğünü belirt.

KENDİ NOTLARIN

Bu kaynak bir dil çalışma materyalidir; resmi operasyon, emniyet ya da telsiz eğitimi yerine geçmez.

YTK 108 · HAVACILIK & LOJİSTİK

BUNLARI KENDİ İŞİNDE, BİREBİR DERSTE ÇALIŞ

Kalıpları bilmek ilk adım. Asıl iş, onları kendi mesleğinde ve gerçek konuşmada kullanabilmek. Dersler birebir ve mesleğine özel; ilk 15 dakikalık tanışma görüşmesi ücretsiz.

ytkacademy.com.tr